

Van De Walle  
Yankoughnet  
Vézina  
Warner

Weiner  
White

Wilson  
(Etobicoke  
Centre)—108

Gérin  
Girard  
Graham  
Gray  
(Bonaventure—Îles-de-  
la-Madeleine)  
Grisé  
Guilbault  
(Drummond)  
Gurbin  
Hamelin  
Hawkes  
Hicks  
Hnatyshyn  
Holtmann  
Howie  
Hudon  
Jacques  
James  
Johnson  
(Bonavista—Trinity—  
Conception)  
Joncas  
Jourdenais  
Kelleher  
Kempling  
Kindy  
King

*Official Languages Act*

Landry  
Layton  
Leblanc  
Lesick  
Lewis  
Lopez  
MacDonald  
(Kingston and  
the Islands)  
MacDougall  
(Timiskaming)  
Mailly  
Marin  
Martin  
Masse  
Mayer  
McCain  
McDermid  
McDougall  
(St. Paul's)  
McKenzie  
McLean  
Mitges  
Moore  
Mulroney  
Nowlan  
Oberle  
Oostrom

Pennock  
Pietz  
Reid  
St. Germain  
Scott  
(Hamilton—Wentworth)  
Scowen  
Shields  
Sparrow  
Speyer  
Tardif  
(Charlesbourg)  
Taylor  
Tremblay  
(Québec-Est)  
Van De Walle  
Yankoughnet  
Vézina  
Warner  
Weiner  
White  
Wilson  
(Etobicoke  
Centre)—108

**Mr. Speaker:** I declare the amendment lost.

**Mr. Gauthier:** Mr. Speaker, I think that if you consult the House, you will find unanimous consent for having the results of the vote we have just taken applied to the following vote, that is, to the main motion I moved on amendment 1A.

• (1910)

[English]

**Mr. Speaker:** The House has heard the suggestion of the Hon. Member for Ottawa—Vanier (Mr. Gauthier). Is it agreed?

**Some Hon. Members:** Agreed.

The House divided on Motion No. 1A, which was negatived on the following division:

*(Division No. 423)*

YEAS

Members

Althouse  
Benjamin  
Blackburn  
(Brant)  
Blaikie  
Broadbent  
Caccia  
Cassidy  
de Jong  
Dewar  
Epp  
(Thunder Bay—  
Nipigon)  
Foster  
Fulton  
Gagliano  
Garneau  
Gauthier

Gray  
(Windsor West)  
Guilbault  
(Saint-Jacques)  
Harris  
Heap  
Hovdebo  
Isabelle  
Jewett  
Kaplan  
Keeper  
Langdon  
MacLellan  
Malépart  
Manly  
McCurdy  
McLaughlin  
Mitchell  
Murphy

Nystrom  
Orlikow  
Parry  
Penner  
Pépin  
Prud'homme  
Riis  
Robichaud  
Rodriguez  
Rossi  
Skelly  
Tardif  
(Richmond—Wolfe)  
Tobin  
Young—46

NAYS

Members

Andre  
Beatty  
Bernier  
Blais  
Blais-Grenier  
Blouin  
Bosley  
Bouchard  
(Roberval)  
Boyer  
Brightwell  
Brisco  
Browes  
Cadioux  
Caldwell  
Cardiff

Champagne  
(Saint-Hyacinthe—  
Bagot)  
Champagne  
(Champlain)  
Charest  
Clark  
(Brandon—Souris)  
Clifford  
Cochrane  
Collins  
Comeau  
Cook  
Cooper  
Corbett  
Cossitt

Crosbie  
(St. John's West)  
Darling  
de Cotret  
Dick  
Domm  
Dorin  
Duplessis  
Edwards  
Epp  
(Provencher)  
Fennell  
Ferland  
Fontaine  
Fretz  
Friesen  
Gagnon

**Mr. Speaker:** I declare the motion lost.

The next question is on Motion No. 2.

The House divided on Motion No. 2, which was negatived on the following division:

*(Division No. 424)*

YEAS

Members

Corbett  
Domm  
Gagnon  
Kindy

McCain  
McKenzie  
Stewart  
Yankoughnet—8

NAYS

Members

Althouse  
Andre  
Beatty  
Benjamin  
Bernier  
Blackburn  
(Brant)  
Blaikie  
Blais  
Blais-Grenier  
Blouin  
Bosley  
Bouchard  
(Roberval)  
Boyer  
Brightwell  
Brisco  
Broadbent  
Browes  
Caccia  
Caldwell  
Cardiff  
Cassidy

Champagne  
(Saint-Hyacinthe—  
Bagot)  
Champagne  
(Champlain)  
Charest  
Clark  
(Brandon—Souris)  
Clifford  
Cochrane  
Collins  
Comeau  
Cook  
Cooper  
Cossitt  
Crosbie  
(St. John's West)  
Darling  
de Cotret  
de Jong  
Dewar  
Dick  
Dorin  
Duplessis

Edwards  
Epp  
(Thunder Bay—  
Nipigon)  
Epp  
(Provencher)  
Fennell  
Ferland  
Fontaine  
Foster  
Fretz  
Friesen  
Fulton  
Gagliano  
Garneau  
Gauthier  
Gérin  
Girard  
Gray  
(Bonaventure—Îles-de-  
la-Madeleine)  
Gray  
(Windsor West)  
Grisé